

定期假孔拿學校爲鄰近僑胞服務

牙科療所駐診華區

(雲訊) 雲哥華衛生局屬下之流動牙科診療所從四月至八月底止將假片打東街五九二號士達孔拿學校駐診爲鄰近僑胞服務。其項目包括：(一) 幼稚園孩童蛀牙之預防及治療。(二) 母親牙齒之保健。(成年人及出生齒腔檢查清潔及X光診斷。(四) 其他急症治療等。以上治療費用只收五元，歡迎僑胞家長利用此一自機，親往上述登記檢查治療爲子女爭取牙齒保健，不諳英語僑胞，可電話二五三五五六一中橋互助會代爲登記。

新電話簿開始分發

(雲訊) 一九七六年份雲埠及盤尼備埠白色頁的電話部，已於昨日開始送各住宅及商戶，將準備於四月底全部分發。該新電話部，定五月一日作有效應用。包括埠埠緊急服務電話號碼「九一號」。另直接撥電話往海外的各項詢問消息，由九月七日生效。

至黃頁電話部亦將於六月份分發。

七月一日後應用。

卑詩省低陸平原其他城市電話部，則準備於六月一日起開始應用。將於五月份分發。

朱泉修夫人喪禮

(雲訊) 本埠商朱泉修之元配馬氏太夫人，於昨四月二日，病逝於中央醫院，殯聞享壽七十有六歲，出殯禮，於昨四月九日下午一時，假座雲丕臣殯儀館舉行。經報端屆時中西親友蒞場致祭，執拂者百餘人，靈堂滿佈鮮花，壯嚴肅穆，首由西女唱哀詩，繼由伍明樂牧師讀經，祈禱，並講解人生真諦，隨山朱氏親會致祭，朝觀司儀，瑞林，歡樂任禮生，去非主祭，進賓，燭光陪祭，進賓讚文，獻花者計有宋氏宗，親會代表勳章，親屬代表今石，姻親黃禮振，戚屬代表馬華樹，今石講述朱太夫人平行狀，朝操以中文，國榮以英文次第代表孝眷答謝，末由伍牧師領誦，依次上前向朱太夫人遺容行最後致敬禮後，即由國柄，鉅榮，植柱，博強，維操，扶松登車，送往科士蘭墓園，如儀安葬，可謂生榮死哀。聞是日下午三時半孝眷設素餐於位仁酒家酌謝執拂親友。

李振源夫人仙逝訊

(雲訊) 本埠儒胞李振元之元配鄭氏夫人，原籍廣東台山縣，密連鄉龍岡咀村人，向安無異，近來病人中央醫院調理，不幸藥石無靈，於四月十七日與世長辭，殯聞享壽四十二歲，其遺屬杖云。(星期三) 下午式時，假座雲埠黨期夫婦男首羣隨侍在側，親視含殮，遵禮成服。李氏夫人生平賢淑，相夫教子，靈耗傳來，聞者惋惜。聞是四月廿一日晚，有女及青年七元，十二至十八歲六元，十一歲以下收四元，手抱哭喪免收，盡足最近二年義務七十歲者老免收。

陳發祿翁定期喪禮

(雲訊) 本埠儒胞陳發祿翁，中山斗門人，來加數拾年，向在雲拿農業基園。

三睡房屋出售

在二十一街夾李沙街地價每方呎四萬九千五百元，有廈地，新式雪櫃如若有三萬元現款可能分期付給業主，如意者請與黃志治。

電話六八三一七八七六。

四十四尺屋地自賣

限街，新屋區，售三萬九千五。

有銀閣萬八，可代安排建築，價格比購貨相宜。請電：683-0514 324-4992 張治。

十一屋自賣

墳士威夾市路勤街，近巴士，學校一個街位，一廳三睡房，全土方尺，位於1153 Lakewood Dr.

三睡房屋業主自賣

九年堅固雅潔屋，近大埠，好地點，地段55×100尺，有壹千平

方尺，位於283-0991

電話：四三八一七七四六

十一屋自賣

九點威夾市路勤街，近巴士，學

校一個街位，一廳三睡房，全土

方尺，位於1153 Lakewood Dr.

電話：四三八一七七四六

十一屋自賣

九年堅固雅潔屋，近大埠，好地

點，地段55×100尺，有壹千平

方尺，位於283-0991

電話：四三八一七七四六

東欄公司

雲高華華新書局

健康生活全十二冊七元二

陳存仁著

昨夜夢魂中二元七

不歸河全二冊五元四

少女夢二元三

神眼遊龍全五冊八元五

臥龍王紅

金榜衣全三冊六元

綠林英豪傳全五冊七元

司馬烟

冷傲江湖客全五冊十六元

柳陽英

孤劍客全五冊七元八

金陵子

明快影全五冊六元五

奔雷刀二元

朝陽二元三

書情派二元三

宴會之夜三元三

金衣修羅全五冊十二元七角五

醜劍客全五冊六元

陳青雲

金榜衣全三冊六元

司馬鈞

醉金瓶全五冊八元一

江湖行全五冊十四元三

單子紅

司馬烟

冷傲江湖客全五冊十六元

柳陽英

臥龍王紅

金榜衣全三冊六元

綠林英豪傳全五冊七元

司馬烟

冷傲江湖客全五冊十六元

柳陽英

實事有限公司

Success Realty Ltd. REAL ESTATE and INSURANCE

450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.

伍澤華 事務所

682-5284 電話

辦事處

代理各項保險 省府車燕梳

買賣樓宇房屋 日日有新盤

工程造價

實事有限公司

實事有限公司